



with or without. always Wow



Are you  
curious to  
see inside?

# THE SPATOLA JOURNAL

WOW!



MAGAZINE  
LA ROMANA DAL 1947



*Per noi, il colore  
dell'anno è:  
color lampone*

Raspberry is the  
colour of the year  
for us

# INDICE

*Contents*

- 3 **INTRODUZIONE**  
*Introduction*
- 4 **NUOVE GALASSIE DI GUSTO**  
*New galaxies of flavour*
- 6 **CIOCCOLATO. GELATO. GALATTICO.**  
*Chocolate. Gelato. Galactic.*
- 8 **W.O.W.**  
*W.O.W.*
- 10 **WITH OR WITHOUT. ALWAYS WOW**  
*With or Without. Always Wow*
- 12 **LA ROMANA FA DOLCE  
IL BACKSTAGE DI SANREMO**  
*La Romana sweetens the backstage at Sanremo*
- 14 **SATURDAY & SUNDAY CAKE**  
*Weekend mode: ON.*
- 15 **UN OROSCOPO FATTO DI GELATO**  
*A horoscope made of gelato*

**Capo redattore**  
*Editor in chief*  
Chiara Cajelli

**Progetto grafico**  
*Graphic design*  
Giulia Paradisi

**Finito di stampare**  
*Finished printing*  
Febbraio/February 2026

*All rights reserved. No part  
of this publications may  
be reproduced in whole or  
in part, without written  
permission. Opinions  
expressed by our writers are  
not necessarily those of  
La Romana dal 1947.*

*Cari Lettori,*  
Siamo avvolti da un'atmosfera siderale qui a La Romana dal 1947, nel vero (doppio) senso del termine: l'algido gelato è il nostro mondo in ogni stagione e in ogni situazione, e la fine dell'inverno ci ha proiettati in altissimo... sin nella volta celeste. Siamo costellati di nuovi progetti e sapori, collaborazioni ormai consolidate negli anni e idee davvero WOW, che non vediamo l'ora di urlare con tutto il fiato che abbiamo. E, a proposito di fiato, più che "urlare" dovrei scrivere "cantare": sì, perché il febbraio sanremese è passato e noi eravamo nel backstage, tutti orecchie, sorrisi, coni e coppette!

*Dear Readers,*  
We are steeped in a stellar atmosphere here at La Romana dal 1947, in the true (double) sense of the word: icy gelato is our world in all seasons and situations, and the end of winter has propelled us towards the stars... into the firmament. We are immersed in new projects and flavours, partnerships consolidated over the years and truly WOW ideas, that we can't wait to shout about at the top of our lungs. And, speaking about breathing, instead of "shout", I should say "sing": yes, because Sanremo's February is over but we were backstage, all ears, smiles, cones and cups!

AMBRA PECCI · *General Manager*



# MUOVE GALASSIE DI GUSTO

Quando La Romana dal 1947 incontra Ritter Sport inizia il countdown per una missione spaziale senza precedenti. Cioccolato, creme e ingredienti selezionati orbitano in perfetta sinergia, creando gelati che brillano da soli.

Spuntano **tre gusti in limited edition** da scoprire con la stessa meraviglia che si prova scrutando il cielo. In questa nuova esplorazione dal gusto spaziale, le sinapsi esploderanno come una supernova!

Sei pronto a percorrere la Via Lattea più buona di tutte, un cucchiaino alla volta? Anche noi lo siamo: aggiungiamo pagine al nostro personale romanzo interplanetario.

## NEW GALAXIES OF FLAVOUR

When La Romana dal 1947 meets Ritter Sport, the countdown for an unprecedented space mission begins. Chocolate, creams and selected ingredients revolve around each other in perfect harmony, creating gelatos that sparkle on their own.

There are **three limited edition flavours** to enjoy with the same wonder as gazing at the sky. In this new adventure into cosmic flavours, your synapses will explode like a supernova!

Are you ready to take a trip to the tastiest galaxy of all, one spoonful at a time? We are too: let's add new chapters to our personal interplanetary novel.

*Un piccolo spoiler*

SPOILER



DISCOVER THE  
FLAVOURS OVERLEAF

Scopri i gusti nella  
pagina successiva



## IL SEGNO PIÙ GALATTICO DEL MOMENTO

C'è una galassia che brilla più delle  
altre e ha il sapore del gelato.  
Scopri qual è il segno zodiacale più  
galattico del momento a *pagina 15*.  
E tu? Anche il tuo segno è sotto la  
costellazione del gelato?



### THE MOST INTERSTELLAR SIGN OF THE MOMENT

There is a galaxy that shines brighter than the others and tastes like gelato.  
Find out the most interstellar sign of the zodiac of the moment on *page 15*.  
And you? Is your sign in the gelato constellation too?

# LA ROMANA DAL 1947

# LIMITED EDITION FOR RITTER SPORT

LA ROMANA DAL 1947 LIMITED



# CIOCCOLATO. GELATO. GALATTICO.

3 limited edition che ti mandano in orbita.

## BIANCO CON NOCCIOLE INTERE

Una costellazione cremosa con comete croccanti. In questo angolo di Universo, le nocciole intere sfrecciano tutte intorno e un'esplosione di stelle zuccherate illumina il cielo lattiginoso. È qui che nasce il gusto Bianco: dolce, elegante, ammaliante come una Luna piena.

A creamy constellation with crunchy comets. In this corner of the universe, whole hazelnuts whizz around and an explosion of sugary stars lights up the milky sky. This is where Bianco is born: a sweet, sophisticated flavour, seductive like a full moon.



## ARACHIDI TOSTATE E CIOCCOLATO

La nebulosa che profuma di tostato. Atterraggio avvolto in una nebbia calda e densa, con il cioccolato che scorre impetuoso nei crateri.  
*Houston, ci trasferiamo qui!*

A soft billow of cream with toasted aroma. A landing shrouded in a warm, dense fog, with chocolate flowing copiously into the craters.  
*Look out Houston, here we come!*



Siamo curiosi di sapere quale assaggerai per primo, e sappiamo che è una scelta difficile... ma il nostro motto da avventurieri è che una volta decollati è doveroso approdare a ogni tappa. Per un piacere al Quadrato!

We're curious to know which you'll taste first, and we know it's not an easy choice... but, as a pioneer, our motto is that once you take off, it's your duty to land at every stop. For pleasure times four!

PRODOTTI DA LA ROMANA. ISPIRATI AI GUSTI DI RITTER SPORT. IL GELATO PRODOTTO DA LA ROMANA NON CONTIENE INGREDIENTI FORNITI DA RITTER SPORT.



## STRACCIATELLA DI COCCO

Un pianeta di lentezza co(cco)smica. Tra le orbite lente del Sistema Tropicale, c'è un pianeta bianco, come neve estiva. Il suo cuore è morbido, e dal cielo cadono scaglie di cioccolato che non fanno rumore. Un luogo dolce, raro, dove il tempo si scioglie piano, abbracciato dal sogno.

A coconut planet of cosmic slowness. Among the slow orbits of the Tropical System, there is a planet as white as summer snow. Its heart is soft, and chocolate flakes fall silently from the sky. A sweet, rare place where time melts slowly, embraced by dreams.

# QUAL È IL GUSTO PIÙ GALATTICO?

Ritter  
SPORT

# W.O.W!

with or without. always Wow

Se il gusto è così W.O.W., i “With” o i “Without” passano in secondo piano. Immagina di vivere un momento sensoriale talmente piacevole che tutto il resto sparisce: un budino avvolgente, il calore del cacao, inebrianti spezie, il profumo della vaniglia e delle mandorle... cos’altro dire? Nulla. Nella nuova linea WOW possiamo cambiare gli ingredienti, ma il gusto resta sempre lo stesso: WOW.

With or without. Always WOW!

#### CHAI LATTE CON MANDORLA INTEGRALE

The spices of Chai Latte meet whole almonds: milk gelato with Chai spices and almonds with their peel, sweetened with sweeteners. *“A source of protein and fibre!”*

#### BUDINO ALLA MASSA DI CACAO

Full-bodied cocoa in a gelato with a unique and gratifying texture! Cocoa mass flavoured pudding: milk gelato with cocoa mass, sweetened with sweeteners. *“A source of protein and fibre!”*

#### BUDINO ALLA VANIGLIA

This cup was inspired by the unique aroma of vanilla! Budino alla vaniglia flavour: milk gelato with vanilla, sweetened with sweeteners. *“A source of fibre!”*

When the taste is so W.O.W., the “With” or “Without” fades into the background. Imagine such a gratifying sensory experience that everything else simply evaporates: an enveloping pudding, the warmth of cocoa, intoxicating spices, the fragrance of vanilla and almonds... what else can we say? Nothing. In the new WOW line, you can change the ingredients, but the taste stays the same: WOW.

With or without. Always WOW!

#### CHAI LATTE con \* mandorla integrale

Le spezie del Chai Latte incontrano le mandorle integrali: gelato al latte con spezie Chai e mandorle con buccia, dolcificato con edulcoranti.



The W.O.W. line, this time with no added sugar

# SENZA ZUCCHERI AGGIUNTI

La linea W.O.W. questa volta



## BUDINO alla \* massa di cacao

Corposissimo cacao in un gelato dalla consistenza unica e appagante!  
Gusto budino alla massa di cacao: gelato al latte con massa di cacao, dolcificato con edulcoranti.

## BUDINO alla \* vaniglia

Questa coppetta nasce dall'ispirazione che solo il profumo della vaniglia sa evocare! Gusto budino alla vaniglia: gelato al latte con vaniglia, dolcificato con edulcoranti.



\* Senza zuccheri aggiunti, contiene naturalmente zuccheri.

No added sugar, contains naturally occurring sugars.

# With or

## MANDORLA INTEGRALE

Piccola, croccante e naturalmente sorprendente: la mandorla integrale è ricca di grassi buoni, fibre, proteine. Nel nostro gelato non è solo un ingrediente: è quel tocco in più che completa l'esperienza WOW.

### WHOLE ALMOND

Small, crunchy and truly surprising: whole almonds are rich in healthy fats, fibre and protein. It's not just an ingredient in our gelato: it's that extra touch that completes the WOW experience.

## MASSA DI CACAO

Intensa, profumata e irresistibile: la massa di cacao è il cuore pulsante di questo gusto. Ricca di aromi naturali e note tostate, porta con sé quel gusto profondo e avvolgente che fa vibrare i sensi.

### COCOA MASS

Intense, fragrant and irresistible: cocoa mass is the beating heart of this flavour. Rich in natural flavourings and toasted notes, it has that full-bodied and enveloping taste that delights the senses.

## BACCA DI VANIGLIA

Nel nostro gelato la vaniglia non è un aroma artificiale: sono vere bacche, selezionate con cura. Niente artifici, niente scorciatoie: solo la magia della natura concentrata in ogni cucchiaino.

### VANILLA POD

In our gelato, vanilla is not an artificial flavouring: we choose carefully selected real beans. No gimmicks, no shortcuts: just the magic of nature in every spoonful.

# Without *Less is more!*

Dolce sì, zucchero no.

Cosa significa esattamente "non ci sono zuccheri aggiunti ma contiene edulcoranti"?

Ottima domanda, sei attento!

Abbiamo deciso di addolcire i nostri gelati W.O.W. non con lo zucchero tradizionale, ma con sostanze dolcificanti chiamate edulcoranti. Gli edulcoranti conferiscono dolcezza senza apportare zuccheri, aiutando al tempo stesso a mantenere struttura, equilibrio e piacevolezza al palato. Tra la vasta gamma di edulcoranti disponibili, abbiamo scelto di utilizzare maltitolo, eritritolo e xilitolo.

Sappiamo che venite da noi per il Croccante della Nonna. Ma dategli un'opportunità... e non ve ne pentirete!

Sweetness yes, sugar no.

What exactly does "no added sugar but contains sweeteners" mean?

Great question, you've been paying attention!

We have decided to use sweeteners instead of traditional sugar in our W.O.W. gelato flavours. Sweeteners provide sweetness without adding sugars, while helping to maintain structure, balance and palatability. From the wide range of sweeteners available, we have chosen maltitol, erythritol and xylitol.

We know you love our Croccante della Nonna.

But give it a go... you won't regret it!

# ...always Wow!



*Sorrisi, canzoni, Gelato.  
La hit più buona  
che c'è!*

Smiles, songs, Gelato. The sweetest hit!

# LA ROMANA FA DOLCE IL BACKSTAGE DI SANREMO



Dovremmo cantare soavemente... invece urliamo a squarciagola! Quest'anno La Romana ha portato il gelato direttamente nel cuore di Sanremo. Il famosissimo direttore artistico si è innamorato del nostro gelato, al punto da invitare subito i cantanti presenti ad assaggiarlo. Sotto i riflettori i gelati correvano contro il tempo: ogni cucchiaino era una dolce sfida prima dello scioglimento! Siamo sicuri che ti sia goduto il Festival

con amici, parenti e tante coppette... Perché le voci sul palco restano impresse, ma anche il nostro gelato è una hit che non si dimentica!

## LA ROMANA SWEETENS THE BACKSTAGE AT SANREMO

We should be singing softly, but instead we're shouting at the top of our lungs! This year, La Romana took its gelato right into the heart of Sanremo. The renowned artistic director loved our gelato so much that he immediately

invited the singers there to try it. It was a race against time for the gelato under the spotlights: every spoonful was a sweet challenge before it melted!

We're sure you enjoyed the Festival with friends, family and lots of cups... because the voices on the stage will remain engraved in our memory, but our gelato was an unforgettable hit as well! And yes, we even received a bouquet!

*la canzone che  
cantiamo sempre:*

NON VOGLIO  
MICA LA LUNA  
CHIEDO SOLTANTO  
UN GELATO

*Anche noi  
abbiamo ricevuto  
il nostro bouquet!*



The song we always sing:  
I don't want the moon, all I'm asking for is a Gelato.

# SATURDAY & SUNDAY CAKE

*Weekend mode: ON.*



Un invito al piacere lento dei risvegli senza sveglia e dei pomeriggi che profumano di relax. Celebriamo il tempo che, dopo una settimana impegnativa, torna finalmente nostro! E la torta Saturday & Sunday è qui per te: un vellutato dessert al pistacchio, freschi lamponi e fragrante frolla al cacao.

A call to the slow pleasure of waking up without an alarm clock and relaxing afternoons. Let's celebrate the time that we can finally take back after a busy week! Here is the Saturday & Sunday cake: a velvety pistachio dessert with fresh raspberries and fragrant cocoa shortcrust.

# UN OROSCOPO FATTO DI GELATO

*A HOROSCOPE  
made of gelato*

MANCA IL TUO SEGNO?  
Lo trovi qua!



CAN'T SEE YOUR STAR SIGN?  
You can find it here!



## TORO TAURUS



*Gli astri ci dicono che il toro è il segno più galattico dell'anno!*

*The stars tell us that Taurus is the most interstellar sign of the year!*

**WORK:** if your bosses make questionable demands, don't give in and keep choosing L'altro Bacio di dama • **LOVE:** you know how to give your nearest and dearest love and cards with unlimited credit for La Romana • **WELLNESS:** keep a grip on reality and don't take it out on the servers if La Romana has decided to stop Mirtillo Nero Sambuco e Limone.

**LAVORO:** se i superiori pretendono cose che non vi convincono, non cedete e continuate a scegliere L'altro Bacio di dama • **AMORE:** sapete regalare affetto e card con credito illimitato a La Romana a chi amate • **BENESSERE:** mantenete il senso della realtà e non prendetevela con i ragazzi al banco se a La Romana hanno sospeso il Mirtillo Nero Sambuco e Limone.



## GEMELLI GEMINI

**LAVORO:** riuscite ad aprire il dialogo con un collega che vi sta antipatico. Avete scoperto che anche lui è un fan de La Romana • **AMORE:** seguite chi sa parlare con gli occhi e si presenta a casa con una chantilly ai frutti di bosco • **BENESSERE:** preparatevi all'arrivo dell'estate incominciando a mangiare gelati.

**WORK:** you manage to strike up a conversation with a co-worker you don't like that much. And guess what? He's a fan of La Romana too • **LOVE:** follow people whose eyes are eloquent and who show up at your home with a Chantilly ai frutti di bosco • **WELLNESS:** get ready for summer by starting to eat gelato.



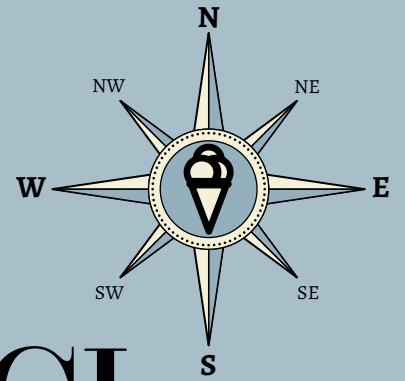
## CANCRO CANCER

**LAVORO:** in ufficio c'è bisogno di convinzione ed equilibrio. Le stesse dote che vi dovrebbero aiutare a scegliere tra Toast e Brioche farciti • **AMORE:** il dialogo consolida la coppia ma non parlate a bocca piena, finite prima il vostro Vasetto della storia • **BENESSERE:** non sottovalutate il riposo, cancellate i vostri appuntamenti e finite una vaschetta di gelato sul divano.

**WORK:** you need determination and balance in the office. The same qualities that should help you choose between a filled Toast or Brioche • **LOVE:** dialogue makes a couple stronger, but don't talk with your mouth full; finish your Vasetto della Storia first • **WELLNESS:** don't underestimate the importance of rest; cancel your appointments and enjoy a tub of gelato on the sofa.

WHERE YOU CAN FIND US

# DOVE PUOI TROVARCI



SCOPRI DI PIÙ  
Find out more



LA NOSTRA  
ULTIMA APERTURA  
OUR MOST RECENT OPENING

**ROMA**  
Maximo Shopping Center,  
via Laurentina 865